專題論述
佛教VS宗教

「不分宗教」與「宗教分殊」之哲學反思：一個中觀學的進路（上）

■ 林建德

（上接第三版）

also a Buddhist. And vice versa）。[11] 此外，對於什麼是佛教，不同傳統的佛教差異頗大，但皆各自宣稱為佛教；甚至在他的道場梅村（Plum Village），基督教的修鍊還比其它佛教更接近其所理解的佛教；因此，佛教不只是佛教，基督教也不是基督教。佛教和基督教都有諸多理解的可能，因此對立不需存在。[12] 但這不意味著佛教是基督教的一種，而基督教是佛教的一種，畢竟芒果和橘子還是不同的，差異仍需要被保留，只不過皆視它們是水果的種類，而這樣的水果有許多相同的要素，其間的差異只是程度之別而已。[13]

曾有人問一行禪師，如果今天佛陀和基督相遇，他們會向對方說些什麼呢？一行禪師表示，佛陀和基督不只今天曾相遇，乃至昨天、前天，以及明天；因為兩位聖者一直都在他心中，平靜而融洽的相處著。而基督徒就像耶穌的孩子，乃是耶穌基督的延續，屬於祂的下一代；佛教徒就像佛陀的孩子，乃是佛陀所延續的下一代。所以當佛教徒和基督徒相遇時，彷彿佛陀看到耶穌一般，如此的情景在每天、每個地方都發生著。而佛陀和耶穌兩個兄弟相遇之時，一定是互相幫助、相互扶持。[14] 甚至，一行禪師也鼓勵異教徒的婚姻，此猶如佛陀和基督的聯婚，兩人互相學習彼此的靈性傳統，更去欣賞和體會不同傳統的美和價值。猶如喜歡法國菜的同時，仍是可以喜歡中國菜；愛吃蘋果的同時，也可以愛吃芒果。[15]

總之，一行禪師表示，基督宗教和佛教並不是各行其道的；相反的，兩者的信仰實踐與終極關懷是一致的。我們可藉著逐步了解自己的宗教傳統，而漸漸對其它宗教產生尊敬、重視與諒解。基督教和佛教間並沒有那麼大的差異，這兩個傳統之間大多數的界限都是人造的（artificial），真理當是沒有界限的（Truth has no boundaries）。[16] 對一行禪師而言，耶佛二教雖是不同的傳統，不同的教理教義，但都有著愛、善解、包容等特質；只要兩方開放心靈，靜心傾聽、深觀，便能從外在形式的差異中，觸碰到內在共通的本源，而這本源存在於每一個人心中，從每個佛弟子和基督徒身上表現出來，因此才稱為「活的佛陀與活的基督」（Living Buddha, Living Christ）。

（二）證嚴法師的觀點

證嚴法師在開示中，常提到大愛不分種族、國界與宗教；[17] 甚至認為所有宗教都是一樣的，所有宗教同樣都是走入「大愛」，在此前提下，使得宗教與宗教間能和諧共處、互相友好，而淡化不同宗教間的差異。因此慈濟基金會從事慈善救助工作，總是把救人放在第一，信仰擺在一邊，而淡化宗教信仰的層面，強調宗教間的共通性，如此也開展慈濟與其它宗教合作的契機。例如南非祖魯族婦女維持天主教信仰做慈濟的志工，及在伊斯蘭教的國度為印尼雅加達民眾蓋大愛屋，並尊重其宗教蓋清真寺集會所，[18] 此等都是例證。同樣的，慈濟也為八八水災的受災戶興建大愛園區，為原住民朋友蓋立教堂，貼心照顧到原住民的信仰需求。

證嚴法師對宗教的理解，乃著眼於普世性的概念來闡述，如「宗教」二字——人生的宗旨謂之「宗」，生活的教育謂之「教」。宗教乃使人確信人生的宗旨，並以此宗旨進行生活的教育，即是所謂的「宗教」。因此，不同宗教間，在法師看來皆是一致的，人道擺在前頭，救人是第一要務，至於不同宗教信仰則彼此尊重，不刻意宣揚佛教理念，而單純只為利他、只為救人。而且法師認為，宗教之間的差異可能只是一種「名相之別」，共同的教導就是人人要有愛心，而若站在「大愛」的理念下，就有著開闊的心胸，以救人濟世為共通目的。如盧蕙馨論述慈濟跨宗教合作的經驗，即表示慈濟在「大愛」的立場下，從事宗教實踐，展開宗教合作，而宗教合作正如「百川歸海」一樣。盧蕙馨引用證嚴法師說：「真正的宗教就像大海；就如同溪、河、江；溪就是溪水，河就是河水，井就是井水，水溝水就是水溝水，其實水是一樣的。」[19] 如此海納百川，滙聚成江流與大海，顯示出慈濟宗教合作的立場及所累積的經驗。

如此，證嚴法師並不關心各宗教教義的差異，而強調宗教之間的「同」多於「異」，在行動合作中雙方可以交融。[20] 此外，何日生引用凱倫阿姆斯壯（Karen Armstrong）的觀點，認為在充滿宗教衝突及戰爭的時代，使人期待一種新宗教的產生，在此新宗教思維下，各個宗教形態都能得到和諧的了解及互助；何日生表示慈濟志工及志業體主管多元的宗教背景，足以證明慈濟是「向世界開敞的宗教」，藉著創造性實踐模式將佛教精神帶向全世界。[21]

三、宗教分殊」之論調——以達賴喇嘛和印順法師為例

（一）達賴喇嘛的觀點

第十四世達賴喇嘛並不認同佛教和基督教乃用不同的語言表達相同的信仰，但對於倫理課題及慈悲、友愛、寬恕等強調，他認為確有相似性。但佛教並不承認一個創物者上帝或者拯救者，因而告誡「佛教的基督徒」（Buddhist-Christians），猶如是把「牛頭掛在羊身上」（attach a yak's head on a sheep's body）一樣。[22] 達賴喇嘛表示，如果你是個基督徒，那就從你的宗教中發展靈性，成為真正的、好的基督徒。如果你是佛教徒，那就作一位真正的佛教徒，而不是所謂半個佛教徒、半個基督徒，如此只會讓你自己困惑混淆。[23]

對達賴喇嘛而言，不管基督教或佛教，祂們自身都需要個人獻身和專注；雖然可藉著彼此來相互啟迪，雖然也都指向內心的寧靜，但兩者之間仍是不同的道路，而必須以虔誠的獻身、忠貞和專一來追求。可知，達賴喇嘛不認同一個人同時信仰或修學兩個宗教，而且也認為在某個修行的點上，一個人無法真正而持續地腳踏兩條道路，好比一個人不能同時騎兩匹馬一樣。但達賴喇嘛也表示全心專注的獻身於一個宗教，不代表心胸窄化，而是對其它的道路強化寬容和接受的態度，並促進心靈的平靜。而實際上，藉由虔誠專注於己身的宗教，才會有真正的寬容，在這寬容中充滿著對其它修行道路的好奇之心。換言之，真正虔誠獻身於自己宗教傳統的人，乃是靈性生活所必須的，唯有深植在自己的傳統中，才會更去喜愛其它的宗教傳統。[24]

達賴喇嘛認為基督教和佛教在根本的立場即有所不同，在哲學或形上學的層次上分道揚鑣，如基督宗教重信上帝，而佛教重因緣果報，這之間的差異是明顯的。換言之，整個佛教是立基在緣起法則下，說明一切事物乃是因緣所生，在此哲學性的世界觀中，不承認有永久、恆常及絕對的真理；也不會去接受有所謂神聖的創造。相對的，整個基督教的形上世界觀是建立在創造及神聖的造物者，佛教的因緣法在此世界觀將無容身之處，所以在形而上學的層次中兩個傳統不免需分立。[25]

可知，避免牽強附會是達賴喇嘛所重視的，他引用龍樹菩薩見解表示如果一個人決定把兩個事視為一樣，他就會發現兩個的共同所在，而極端的，更會視整個存在界都是一個整體，一個東西。[26] 而強調理性、鼓勵懷疑以及開放心胸，乃是達賴喇嘛面對宗教的態度。達賴喇嘛表示，他能對基督徒信仰者的助益，即是「種下懷疑的種子」（plant seeds of doubt），而鼓勵健康的懷疑主義（healthy skepticism），認為透過理性及開放心靈的認知、理解，將可堅定信仰和信心。[27]

此外，在《走向真正的信仰親族》（*Toward a True Kinship of Faiths*）中，達賴喇嘛表示宗教間雖有差異，但不應該因為這樣的差異而帶來衝突。達賴喇嘛認為宗教之間的和諧，不是建立在所有的宗教根本上都是一樣的，而是在相當不同的形上學說中，以慈悲為根源，各自建構起美善的倫理體系。因此，達賴喇嘛表示一個虔誠、正直的信仰者，可以抱持多元的態度面對其它的宗教，而不會對自身信仰本質的實踐有所妥協，不用害怕承認其它宗教信仰的價值後，會和自身的宗教實踐不相容。[28]

（下接第二版）

[11] Ibid., p. 197.
[12] Thich Nhat Hanh, *Going Home: Jesus and Buddha as Brothers,* Berkley Pub Group, pp. 15-16.
[13] Ibid, pp. 16-17. 不過，以芒果和橘子來比喻佛教和基督教之別，雖簡化了問題，但是否是最適切的比喻，或容有議論空間。宗教之別，如佛教和基督教的差異，不會比今日台灣政黨間（如國民黨和民進黨）的不同更小。
[14] Ibid, pp. 195-201.
[15] Ibid, p. 202.
[16] Thich Nhat Hanh, *Living Buddha, Living Christ,* Parallax Press, 1995, p. 154.
[17] 證嚴法師倡導「大愛」為慈濟精神所在，對於「大愛」的詮釋是：大愛就是不分宗教、不分國界、不分種族。人類需要宗教；宗教，就是要啟發人人的愛心。不論佛教、基督教、天主教，伊斯蘭教也好，都能彼此容納。證嚴法師說：「你信仰什麼宗教，並無影響，我只怕你信仰得不夠透徹。」又說：「基督教強調的博愛，與佛教主張的慈悲大愛，都是在疼愛人類，雖然宗教不同，教義方向卻是一致。若你信得徹底，我一樣很歡喜。」見潘煊《證嚴法師琉璃同心圓》，台北：天下文化，2009年，頁154。
[18] 慈濟在印尼的慈善工作，已樹立某種宗教合作的典範。過去印尼華人與當地原住民之間存在著長年的恩怨，族群對立嚴重。但由於慈濟在印尼的慈善工作，大幅改善了印、華種族關係，促進宗教的互助與合作。如慈濟長期協助雅加達郊區一所七千多名學生的伊斯蘭習經院，使佛、回兩教間有良性互動；甚至這家習經院的哈比長老更指示院裡的每個教室都掛上證嚴法師的法照，而且《靜思語》已列為這家習經院的教材之一。
[19] 見盧蕙馨〈宗教合作經驗—「百川歸海」的譬喻〉，收在《人性化大愛》，南天書局，頁346。此觀點應是參考自《無量義經》。《無量義經》表示：不管井水、池水、江河、溪渠、大海，皆能洗諸垢穢，表明「水性是一」之意涵，就像各種佛教修行法門，都能帶領人走向解脫。另外，佛使比丘（Buddhadasa Bhikkhu）也曾以「水」作例子，表示雨水、井水、地下水、污水等雖看起來不一樣，但淨化成淨水後卻都相同，以此來說明各種宗教也是如此。但佛教比丘的觀點主要立基在佛教的「空」義來談，詳見後面之論述。
[20] 同上註，頁351。
[21] 何日生《慈濟實踐美學》（上冊／生命美學），台北：立緒文化，2008，頁150~151。
[22] Dalai Lama, *Toward a True Kinship of Faiths,* Three River Press, 2010, p. 152. Dalai Lama, *The Good Heart: A Buddhist Perspective on the Teachings of Jesus,* Pub Group West, 1998, p. xii.
[23] Dalai Lama, *The Good Heart,* p. 46.
[24] Ibid.,p. 25.
[25] Ibid.,p. 82.
[26] Ibid.,p.105
[27] Ibid.,p. 45＆113.
[28] Dalai Lama, *Toward a True Kinship of Faiths, Three River Press,* 2010, pp. xiv-xv.

國內郵資已付
台北郵局許可證
台灣字3019號

雜誌
中華郵政台北誌第678號執照
登記為雜誌
贈閱
【無法投遞請惠予退回】

靈山現代佛教月刊雜誌社
LINGSHAN MODERN BUDDHISM MONTH
中華民國七十年六月一日創刊
創辦人兼導師：釋淨行
發行人：釋行新（郭陳叡）
編輯：靈山現代佛教編輯委員會
發行所：靈山現代佛教月刊雜誌社
社址：台北市忠孝西路一段21號7樓
7F., No.21 Sec. 1, Zhong xiao W. Rd.,
Zhongzherg Dist., Taipei City 100, Taiwan(R.O.C.)
電話：02-23613015~6 傳真：02-23141049
郵政劃撥帳號：19726167號 帳戶：靈山禪林寺

從戒行談佛法不離世間法
284期 禪坐健身班開始招生了
中秋社區關懷
藥師懺大法會
靈山講堂近期活動通啟（101年9月-12月）
靈山講堂定期活動表

靈山 現代佛教
第 340 期 2012年9月出版

四念處專欄

從戒行談佛法不離世間法

■ 劉嘉誠

佛法基本上是以出離三界的涅槃解脫為究極目標，然而從佛教的現實關懷來看，佛法卻又與世間法息息相關，其中尤以佛教的戒行更與世間眾生分不開，本文將從五戒、菩薩戒、十善行等方面來探討佛法不離世間法。

五戒是佛教的基本戒行，遵守五戒不但利己，更有益於眾生，因為它關係到現代民主憲政國家所講求的基本人權之維護。大致來說，佛教不殺生、不偷盜、不邪淫、不妄語、不飲酒等五戒，約相當於國家對人民之生存權、財產權、婚姻權、知識（教育）權及免毒權等基本人權的維護。分述如下：（一）、不殺生：此戒在於維護一切有情的生存權，其與憲法保障人民之生存權的意旨一致。（二）、不偷盜：此戒在於維護他人財產上的安全，其與憲法保障人民之財產權的意旨一致。（三）、不邪淫：此戒在於維護人類社會的婚姻權，以維繫家庭及社會倫理秩序，其與法律保障人民婚姻權的立法意旨一致。（四）、不妄語：此戒是禁止蒙騙或欺瞞的言語，換言之，即是權義一方有告知義務，他方則有知的權利，這在現代民主國家裡就是憲法所保障的人民之知識權或教育權，不妄語戒與其意旨相當。（五）、不飲酒：此戒係禁止佛弟子飲酒，其用意在防止酒精或毒害迷亂理智以致違犯前述殺生等罪，佛教不飲酒戒與憲法或法律上保障人民免於毒害以維護身心健康之意旨一致。

菩薩戒是利益有情的誓願，經中說成為菩薩的條件有所謂「菩薩三心」—大悲心、菩提心、空性慧，如《大般若經》說：「一切智智相應作意，大悲為上首，由無所得而為方便。」此菩薩三心其實都和世間眾生密切相關，如「大悲心」是菩薩發心利他、救度眾生的動機，「菩提心」是菩薩上求菩提、下化眾生的志願，「空性慧」是菩薩接應眾生、待人處事的善巧，可見這三心都未捨離世間眾生。再者，菩薩「三聚淨戒」—攝律儀戒、攝善法戒、饒益有情戒，也與世間眾生息息相關，如「攝律儀戒」在於持守律儀、離惡防非以達到無惡不除，「攝善法戒」在於廣行十善等一切善行以達到無善不行，「饒益有情戒」在於利益救濟一切眾生以達到無眾生不濟。

初發心之「新學菩薩」受持菩薩戒，是以十善行為根本，所以也稱為「十善菩薩」，如《仁王般若波羅蜜經》：「十善菩薩發大心，長別三界苦輪海。」「十善行」可概括為身語意三方面之善行，其中，不殺、不盜、不邪淫是「身三淨業」，不妄語、不兩舌、不惡口、不綺語是「語四淨業」，不貪、不瞋、不邪見是「意三淨業」。「十善行」中的前四善行同於五戒之前四戒，可見十善行在道德上，可視為是前述五種基本人權維護的延伸，也就是在五種基本人權的基礎上，進一步在語業方面，不但重視不妄語戒所代表的人民知識（教育）權的維護，同時進一步做到不挑撥離間他人、不辱罵譏諷他人、遠離戲笑散亂語而說對世道人心有好處的話等口德。在意業方面，由學習佛法而進一步做到自淨其意，達到不貪、不瞋、不邪見之內心的清淨。

佛經中貫徹菩薩戒的模範，則以維摩詰長者為典型，依《維摩詰經》所說，維摩詰長者度化眾生的善行包括：以六度攝化眾生、從事實業利益眾生、從事政治救護眾生、從事教育開導大眾、普入社會各層勸人向善向上等，而上述維摩詰的種種善行，顯然都與世間眾生息息相關。

由上可知，從佛教的五戒、菩薩戒、十善行等各種戒行來看，佛法確實不離開世間法，這同時也說明了人間佛教所謂「即人成佛」的宗旨中，戒行是不可忽視的修行基礎，其重要性不言而喻。

本文作者係台大哲學研究所博士，於法光佛教文化研究所、佛教弘誓學院研究部及圓光佛學研究所等校擔任教職，講授中觀等佛教課程。

284期 禪坐健身班開始招生了

歡迎參加台北靈山講堂舉辦的「禪坐健身班」教學！

透過禪坐，您可以更接近自己、更認識自己；知道如何運用智慧來抒解生活的壓力以及解決生命所遭遇的問題；而配合氣功的教學，使您學會如何舒通筋脈，健全體魄，達到動靜皆宜，生活充滿喜悅與自在的人生。

一、時間：2012年9月6日(四) 起每週四晚上7：00～9：00（為期二個月）
二、地點：台北靈山講堂 台北市忠孝西路一段21號3樓
三、內容：佛教禪坐與氣功健身教學。
四、報名地點：台北靈山講堂台北市忠孝西路一段21號7樓
五、電話：2361-3015、6
六、注意事項：報名請攜帶相片兩張。

中秋社區關懷

九月二十二日，相約在石碇，走出愛來

月圓人團圓，這是中國人傳統以來對於人事分離的一種心理彌補與想像，但事實上，很多家庭、很多人，卻為了各種不同的原因，而無法在一起，所謂的生離死別，誠乃人生之至痛也。

為了彌補此項缺憾及安慰有情，在中秋節前夕，講堂仍如往常的規劃，舉辦中秋社區關懷救助活動，願您能發揮愛心，隨喜贊助，並以關懷及慈悲的心情，走訪石碇鄉的貧戶與孤獨老人，讓他們能夠感受到生命中的一點溫馨，也讓您的內心，充滿慈悲的安定與祥和——2011年9月22日，我們相約在石碇。

歡迎洽「台北靈山講堂」報名參加，共襄盛舉

藥師消災祈福超荐大法會通啟

主壇法師：淨行上人

緣起：

祈願國泰民安，檀信解冤釋結，消災增福慧，身心安康，一切吉祥如意，特依藥師佛十二大願，開壇禮懺。

一、法會時間：民國101年10月20日（週六）至10月27日（週六）
二、法會地點：台北靈山講堂 台北市忠孝西路一段21號3樓
三、法會內容：恭誦藥師經、拜藥師懺、供燈續佛、拜十二新願文、止觀、開示、放生、齋天、解結、放大蒙山。
四、報名時間：即日起至十月十九日（電話、通訊、傳真、劃撥或親臨皆可）
五、報名地點：台北靈山講堂 台北市忠孝西路一段21號7樓
六、報名電話：（02）23613015、6 （02）23814434
七、傳 真：（02）23141049
八、劃撥帳號：19726167號 帳戶：靈山禪林寺

法會中設有多種功德項目，歡迎踴躍隨喜報名參加！！！

靈山講堂近期活動通啟（101年9月-12月）

目次	活動名稱	活動時間	活動地點	活動內容	報名時間及電話
001	優婆塞戒經講座	每月第一、三個星期日上午09:00至11:00	台北講堂	敦請行新法師主講「優婆塞戒經講錄」（太虛大師著）	1. 即日起報名 2. 報名電話：(02)2361-3016 3. 報名地點：台北靈山講堂（台北市忠孝西路一段21號七樓）
002	禪坐健身班284期開課	2012.09.06每星期四下午07:00～09:00	台北講堂	禪坐及靈山氣功	
003	地藏菩薩聖誕法會	2012.09.15(星期六)上午09:00-下午03:00	台北講堂	恭誦《地藏經》、佛前大供。	
004	中秋社區關懷	2012.09.22上午09:00至下午02:00	台北講堂	探訪獨居老人及低收入戶	
005	藥師消災祈福超薦大法會	2012.10.20(星期六)至2012.10.27(星期六)即農曆2012.09.07至2012.09.13	台北講堂		
006	禪坐健身班285期開課	2012.11.01每星期四下午07:00～09:00	台北講堂	禪坐及靈山氣功	
007	八關齋戒	2012.12.23上午08:00	台北講堂		

靈山講堂定期活動表

台北講堂

名稱	主講人	時間
梁皇寶懺法會	行河法師主持	週二 晚上07：30～09：00
梁皇寶懺法會	行河法師主持	週四 上午09：30→上午12：00
禪坐健身班	張文菘老師 主持	週四 晚上07：00～09：00
藥師經法會	每月第二週日	週日 上午09：00～13：00
禪林出坡	每月第四週日	週日 上午09：00～
優婆塞戒經講座	行新法師	每月第一與第三個星期日午上09：00至11：00

地址：台北市忠孝西路一段21號7樓（捷運 台北車站3號或7號出口）
電話：（02）2361-3015～6

台中講堂

名稱	主講人	時間
藥師寶懺共修	行河法師主持	每週 週四晚上07：30～09：30
法華經法會	行河法師主持	（每月第三週。週六、日） 早上8：30～下午6：00 周日下午 甘露施食

地址：台中市進化路575號16樓之1（國產大樓）
電話：（04）3702-0688～9

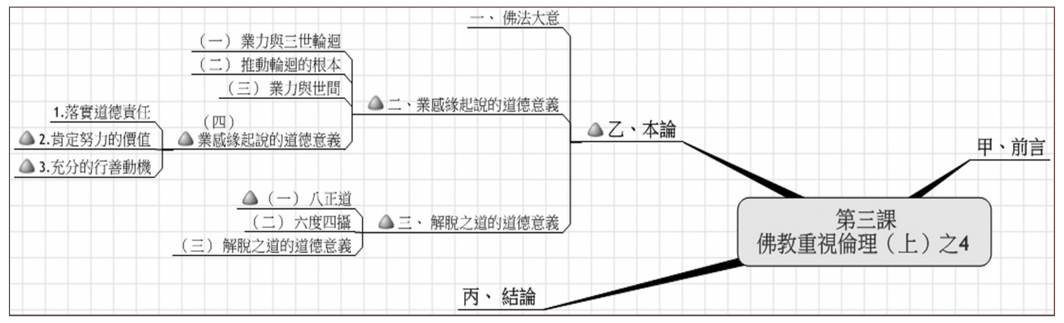
淨行上人開示錄

「佛教倫理」專輯 第三課 佛教重視倫理（上）之4

■ 釋淨行

甲、前言

乙、本論



二、業感緣起說的道德意義

（四）業感緣起說的道德意義

2.肯定努力的價值

佛法認為，現世的際遇，受過去世的影響甚深，但「不定業」的觀念卻明白指出，現世的一切大有改善的可能，絕不流於坐以待斃的消極態度，如此則完全推翻了宿命論，確定努力向善的價值。

一切由宿命論而引發的算命、星相、占卜等，部分雖也承認改變現狀的可能，但俱是捨正途而不由，反而會引人誤計因果，徒耗心血於無益自他之事，甚為佛法不取（參見「長阿含經」卷十四「梵動經」）。佛法解決人生的問題，不外乎是以合理、正當、合於世情的方式，老老實實地去克服困難，不求神奇玄妙，沒有投機取巧。

3.充分的行善動機

善有善報、惡有惡報，是顛撲不破的因果定律，深信因果的人，行善為樂，心中必定充滿對未來的光明與希望，縱然現世的遭遇不盡如人意，也不會動搖其行善的意念。佛教的業報說，賦予了人類最為充分的行善動機。

唯物論者，在無前世、無後世、無業無報的觀念推波助瀾下，常常生起一切都不在乎的態度，善也好，惡也罷，反正死後一了百了，大可為所欲為了。唯物論者的一世觀，危及道德價值，蓋其提供了最佳不道德的理論基礎，也徹底否定了行善的意義（參見「中阿含經」卷三「度經」）。

部分缺乏宗教趣味的哲學，雖也承認善行的必要，然而理論上呼應人性要求的善行，實際上除了令人心安理得的效果外，與來世或現世的將來可說毫無瓜葛，這就不免令人感到毫無著落與空虛，更何況世上多有作惡之人同樣心安理得。可見得若無三世因果的觀念為後盾，實在難以透徹、究竟地說明行善的必要，也難以予人充分且毫無疑慮的行善動機，促人行善。

三、解脫之道的道德意義

確實了知生死輪迴的來去始末之後，設法斷絕生死之流，就是解脫，故佛法中至關緊要的議題，自然是在說明如何才能解脫。佛陀以其正覺的自證，開發顯示，說深說淺，總是以解脫為導向，引人邁向解脫之道，實踐解脫之道，離苦得樂。

（一）八正道

解脫之道，依佛陀的開示，即「八正道」：正見、正志、正語、正業、正命、正勤、正念、正定。上言有情眾生的輪迴根本，是無明、愛、我見等，解脫，要由無明到明，愛染到捨淨，執我到無我，斷絕下一次受生的可能。這不是取消業力的作用，而是本身不再起惑造業，讓無始以來的無邊業因，失去開花結果的根源。經中多以斷樹根而樹枯，不添燈油而燈盡，不加材薪而火滅等為譬喻，來解說解脫的成立基礎（參見「雜阿含經」卷十二等）。

八正道的修習次第，首先需對宇宙人生抱持正確的觀念見解（正見、正志），依此導正行為（正語、正業、正命、正勤），輔以禪定的修習（正念、正定），於定中開發如實智慧（獲得如實的正見），也就是在精神集中之下，讓觀念與見解成為親身的體驗，不再似得未得，似解未解，似信不信，雖持而時不持，而能在身、語、意上完全與正法相應，此時離無明、離愛、離我見而解脫（註六）。

綜合八正道的學程，就是佛法的通途：「戒」（正見到正勤）、「定」（正念、正定）、「慧」三學，如「楞嚴經」卷六云：「攝心為戒，因戒生定，因定發慧，是則名三無漏學。」

【第三課（上）未完待續】

附註

註六：「雜阿含經」卷廿八：「若諸善法生，一切皆明為根本。明集、明生、明起明。於善、不善法，如實知者，罪、無罪，親近、不親近，卑法、勝法，穢污、白淨，有分別、無分別，緣起、非緣起，悉如實知，如實知者，是則正見。正見者，能起正志、正語、正業、正命、正方便、正念、正定。正定起已，聖弟子，得正解脫貪、恚、癡。貪、恚、癡解脫已，是聖弟子，得正智見，我生已盡，梵行已立，所作已作，自知不受後有。」

本文作者淨行上人，係國立台灣師範大學國家文學博士，創辦台北靈山講堂、靈山禪林寺及靈山現代佛教月刊等。目前擔任世界靈山佛教會僧統及世界靈山大學創辦人。

（上接第四版）

總之，達賴喇嘛認為宗教間的差異必須明辨，而難以混為一談，但如此的差異未必需要分立（differences need not be divisions）；相對的，宗教間因為差異而進行的對話，正可成為人類彼此相愛的示範。而這樣的相愛，乃是因為差異所以相愛，而不是儘管存在差異而強調相愛，兩者仍是有所不同的。

（二） 印順法師的觀點

印順法師重視佛法的純正性，不會輕言所有宗教都是一樣的，就連中觀思想的純正性也是有所堅持的，[29] 他的態度和印度中觀學的傳統即較為相契。[30] 在印順法師著作中，即對所謂的會通三教持保留態度，更反對「濫佛於儒」，[31] 甚至把佛教內部不同的思想雜合為一，他也表示不以為然。[32] 印順法師在〈遊心法海六十年〉表示，他的經論講解，不會從經文中斷章取義而發揮自己的高見，但只求闡明經論的本義。如對於大乘三系的佛典，若中觀的典籍就照著中觀的法義講解，講唯識即照著唯識，而不以唯識來詮解中觀或以中觀來理解唯識，避免以個人好惡或主觀偏好而進行解釋。[33] 可知，相對於發揮一己理解的創意，恣意地融貫、會通，印順法師更強調經論原意及其中素樸的內涵。

對於其它的宗教，印順法師著作中曾撰文評點基督教，寫了〈上帝愛世人〉、〈上帝與耶和華之間〉等文章，並引起一番論辯，文中的批判性和火藥味頗為濃厚。[34] 而在〈中國宗教之興衰與儒家〉一文中，對於宋明以來的新儒學對宗教的排斥，以宗教為迷信，而強調中國知識分子的非宗教傳統，他也提出反省和回應，認為先秦儒家的宗教形式雖不鮮明，但仍是有宗教信仰的。印順法師認為，佛法與古代的儒學，在文化背景、學理來源及所要實現的究極目的，雖明顯不同，但在立身處世的基本觀念，以及修學歷程上，可說大致相近的。他認為兩者都以「修身」為本，把儒家的致知、誠意、正心、修身——自修的歷程，與佛法的信、戒、定、慧——自利的次第作一類比。[35] 而在〈遊心法海六十年〉中，也表示他的比較乃重於辨同異，而不是附會「儒佛一致」，「三教同源」的玄論。[36] 此外，印順法師〈人心與道心別說〉一文，[37] 也與儒道二家的討論有關，但都是互論同異，而不是求融貫互通的。

總之，印順法師對宗教有他一定的判攝，雖不否定其它宗教的信仰價值，但卻明顯認為佛教是所有宗教中最好的。如印順法師在《我之宗教觀》中，曾指出宗教的五個向度——「多神·一神·梵我·唯心·正覺」，而此一排序也顯示信仰由低向高的層次，[38] 可見印順法師對整體宗教的信仰優劣有他的定位，而且明白表示，佛教作為一種「正覺」的宗教，乃所有宗教中最殊勝的，意即唯有以緣起正見的覺悟之教，才是佛教信仰特色之所在，而與一般神教信仰大相逕庭。[39]

【本文尚未刊完，下期待續】

29 如印順法師在《平凡的一生(重訂本)》中說：「深受老莊影響的中國空宗——三論宗，我從此對它不再重視。」(Y 41p24) （本文所引印順法師著作主要出自《印順法師佛學著作集》第三版。）

30 中觀今論自序《中觀今論》：「在師友中，我是被看作研究三論或空宗的。我曾在〈為性空者辨〉中說到：我不能屬於空宗的任何學派，但對於空宗的根本大義，確有廣泛的同情！」(Y 9pa1)

31 《無諍之辯》：「夫迴外入內為方便，濫佛於儒，則吾所未忍言也！」(Y 20p103)《成佛之道》也表示把儒家之見，即等同於祖師西來意，乃是不恰當的，畢竟儒門大師並不確認佛教三世因果說，對於佛教的緣起法也未必認同，甚而以拒楊墨的態度來排斥佛老。(Y 12p219~220)另外，印順〈評熊十力的新唯識論〉亦顯示他並不認同把佛教和其它的學說（如儒家）作混和、融通。

32 如印順法師就對歐陽竟無「龍樹無著，兩聖一宗」的說法持保留態度。見《無諍之辯》(Y 20p102)

33 《華雨集第五冊》（Y 29p14）

34 以上兩篇文章皆收在《無諍之辯》一書。

35 《我之宗教觀》：「佛法與儒學，在其文化背景，學理來源，及其要求實現的究極目的，顯然是不同的。但在立身處世的基本觀念，及修學的歷程上，可說是大致相近的。如現在要說到的「修身之道」——為人以修身為本，以修身為關要，就是儒佛非常一致的問題。」(Y 19p55)

36 《華雨集第五冊》(Y 29p26)

37 收在《我之宗教觀》一書。

38 《我之宗教觀》(Y 19p13～18)

39 《我之宗教觀》說：「上面所列的宗教層次——四類宗教，都不離自我的妄執，都是虛妄的，不徹底的。唯神、唯我、唯心，追根究原，只是同一內容——自性見（我見）的變形。佛教，是超越這印度的四類宗教而實現為正覺的宗教。西方缺少後二類（唯我與唯心宗教），所以對佛教的境界，不容易理解，因為距離太遠了。佛經中有《小空經》，說明修行的過程。從人間起，一地一地，一界一界的超出，末後完全出離了三界。等到超出三界，經裡告訴我們，還在人間，著衣，喫飯，教化眾生。所以認真說來，佛教是否定了神教，我教，心教；否定了各式各樣的天國，而實現為人間正覺的宗教。如以一般神意論的宗教眼光來看佛教，確是難以理解的。部分的西方人，研究南傳的佛教，覺得佛教是無神論，起初本不是宗教。那裡知道，宗教不一定要有神的。無神論的梵我教，自心教，佛教，還是一樣的宗教。佛教是無神的宗教，是正覺的宗教，是自力的宗教，這不能以神教的觀念來了解他。」(Y 19p17)

本文作者林建德老師，係國立臺灣大學哲學博士，目前是佛教慈濟大學宗教與文化研究所助理教授，學術專長為「佛教哲學」、「人間佛教思想」及「佛道比較宗教」等。

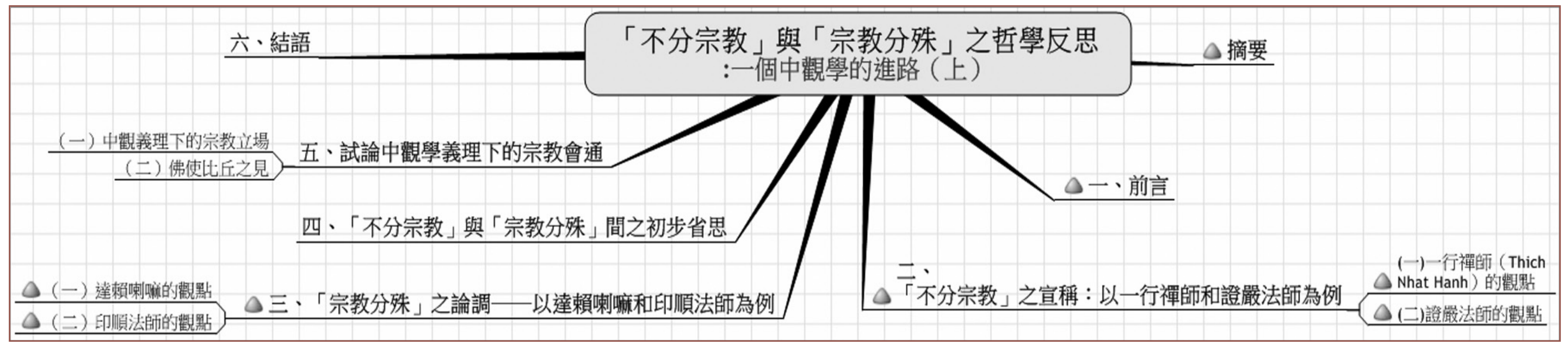
101年7月功德錄

〔禪林建設〕	
2,000元	蔡欽終、李廣民
1,700元	高文煌
1,320元	佛弟子
1,000元	冷新銘、無名氏
600元	黃登雲
50元	黃姿穎、黃奕晴
〔禪林建設-上人寮房〕	
125,000元	胡誌麟、胡文豪、胡蕙議、胡玉欣
3,000元	朱秀英、陳楷捷
〔禪林建設-禪林修繕工程〕	
20,000元	余咪玲
12,500元	曾世守、鍾有蓮
〔護法〕	
1,200元	黃素娥
600元	林腰、李楊來發、李聰明、黃麗鳳、李易軒、李韋萱、龔裕欽
500元	黃立璋、黃立昌、黃貞祥、曾淑珠
400元	黃葉喜、簡源彰、黃登雲、簡淑婷、簡榮慶、簡淑華、柯棠中
300元	黃英雄、高啟瑞
200元	陳燕美、黃俊凱、黃彥智、黃祺雯、呂國章、呂藍金枝
100元	郭溫柔、賴力瑋、何嘉浩
〔弘法教育〕	
120元	佛弟子
〔弘法教育-月刊〕	
5,000元	林金發
500元	蔡欽終、劉煥中、江睦銓、鄧麗美
〔弘法教育-夏令營〕	
10,000元	劉新圖
4,000元	李彩燕
1,000元	曾燕如、李廣民
500元	王靜雯、張文菘、吳阿蝦
400元	林彥伶、林庭妤
300元	林振發
〔供養上人〕	
3,000元	黃貞焜
1,000元	黃登雲
100元	張秉筑、江台文
〔供養常住〕	
7,238元	三寶弟子
1,100元	趙釗鏍
1,000元	黃貞焜
500元	陳卉娟
250元	陳炳武、詹金桃
〔供養三寶〕	
1,000元	謝燕珠
800元	胡文豪
〔救濟〕	
2,000元	蔡欽終
1,000元	胡玉欣
〔放生〕	
1,000元	胡玉欣
〔譯經〕	
60,000元	朱明緯
18,000元	陳根源
10,000元	陸信貞、周淑真王傳樹閤家
6,000元	李彩燕、林文峰、張能聰
5,000元	黃杉睿、黃瓊慧、張文瀛、釋禪舟
2,500元	郝政道
3,000元	胡玉欣
2,000元	沈榮欣
1,000元	黃立仁、黃貞焜、王純茹、黃彥智、黃祺雯、黃胤中、黃素娥、邱碧玉、李高青崴
500元	賴柏嘉、潘芳靜、孫台興、黃淑鎂、孫如欣、孫沛文、黃麗淑
400元	簡淑婷、簡榮慶、簡淑華、柯馨媛、呂詹好、呂玉茹、薛昀軒、呂怡瑩、黃騰輝
300元	李冉來、范昌健
200元	李桂蜜、王黃鳳、周李寶玉、陳燕美、黃俊凱、姚樹宏、李桂蜜、王黃鳳、周李寶玉、柯茂全、林素珍、陳聰明、林阿抱、林世偉、許麗霜、林品儒、林庭瑜、蔡博任、許雪、李榮森、李偉翔、許來傳、許卓碧雲、李冠廷、李宜馨、王馨苹
50元	黃姿穎、黃奕晴
〔譯經-台中講堂〕	
1,000元	陳麗華閤家
〔其他專款-尼泊爾法器〕	
30,000元	朱明緯
12,000元	劉新圖
5,000元	徐彭榆
1,000元	余咪玲
500元	三寶弟子
〔隨喜〕	
1,000元	藍章華、藍黃雪貞
600元	無名氏
500元	丁權福
300元	何燕娟、何燕蓓、何志勤、賴武村
200元	鄧晉陽、鄧韻華
15元	陳月美
〔隨喜-講堂〕	
1,000元	(故)胡萬鎰
500元	黃貞焜、蔡欽終
〔隨喜-禪林鐘鼓〕	
12,000元	劉新圖
500元	陳玉美、陳朱六妹
〔隨喜-觀音亭〕	
300,000元	余小黛
〔隨喜-觀音亭鋪路〕	
50,000元	余小黛
40,000元	余咪玲

專題論述 佛教VS宗教

「不分宗教」與「宗教分殊」之哲學反思：一個中觀學的進路（上）

■ 林建德



摘要

本文探討佛教界對於宗教異同的兩種論述，一是認為所有宗教都是相同的，另一認為宗教互有差別而不能混為一說。關於這兩個觀點的差異，本文試著提出解釋，初步認為是理智和情感兩者間不同面向的強調。此外，佛教中觀學以「破邪顯正」聞名，但本文指出在中觀學緣起性空、二諦圓融等義理下，亦可談宗教的融合、融通，而在空義基礎下進行宗教會通。如此，中觀式的宗教融通，或可使「不分宗教」與「宗教分殊」兩個對立主張，得到另一向度理解的可能，而且有別於一貫道式的宗教會通，也與愛與慈悲的立場下談不分宗教有所差別，應可提供今日宗教融合、對話者一個思索的可能。

關鍵字：不分宗教、宗教分殊、中觀學、破邪顯正、緣起性空、二諦

一·前言

在宗教多元的現代世界，宗教間的和平共存，已成為許多人共同的心聲。但若回溯古代印度佛典記載，似鮮少關於宗教融合的呼籲，卻有不少批判其它宗教的陳述。例如在《中阿含經》〈梵志品〉說：「世中諸有論士，沙門瞿曇為最第一。所以者何？沙門瞿曇論士能伏一切外道異學故。」[1] 此表達所有宗教或哲學中，佛陀的教法是最好的，因佛能辯伏一切的外道。此外，在《佛本行集經》〈捨宮出家品〉也說：「當轉微妙大法輪，摧伏一切諸外道……執持利智金剛杵，當破外道一切邪」[2] 這也顯示佛教對於所謂「外道」的態度，以轉大法輪、執金剛杵來摧破一切外道邪教，顯示「唯此為是，餘者皆非」的傾向。

到了西元二世紀，龍樹（Nagājuna）菩薩所開創的中觀學派亦延續此批判傳統，除了開宗之作《中論》，遮除一切戲論及邪知邪見，[3] 龍樹所造的《迴諍論》（*vigraha-vyāvartanī*）、《廣破論》（*vaidalyapra-karana*）等，亦顯示了龍樹對正理（*nyāya*）學派的評破，而否定其論點。根據《龍樹菩薩傳》表示：「外道論師、沙門義宗咸皆摧伏」[4]，顯示龍樹不只是遮破外道，連聲聞行者（即「沙門義宗」）的偏執亦一律評破，而表達佛教的中道正見。龍樹的弟子迦那提婆（Kāṇa deva），他所作的《百論》（*śataśāstra*），繼承龍樹空義，破斥數論、勝論等外道執見，而他最後也因廣破外道，後來被外道門徒所殺。[5] 而中觀學到了中國，此「破邪顯正」之風未曾稍息，到了六世紀三論宗祖師嘉祥吉藏也表示《中論》、《百論》與《十二門論》雖分為三，但義理只有兩條，即是「顯正」和「破邪」，以此而「下拯沈淪」與「上弘大法」，其中所破的主要有四宗，即「一摧外道，二折毘曇，三排成實，四呵大執」，全書在駁斥外道、大小乘的妄執，而顯揚三論宗的「諸法皆空」的中道義。[6]

可知，佛教古來的傳統，特別是，中觀學的傳統，對不同宗教信仰的評點、摧破乃是常態，[7] 而顯露出為真理和信仰獻身的勇猛精神。然而，中觀學「破邪顯正」立場和態度，到了今日重視宗教融合、宗教對話的時代，是否已失去其意義而顯得偏頗、錯謬？或者說，古代的中觀論者會如何看待現今宗教多元（religious pluralism）的主張，以及中觀學的「破邪顯正」如何和當今世界所強調的尊重、包容，有融貫的理解，成了本文試著論述的要點之一。以下主要分四個單元作論述，首先簡介「不分宗教」的宣稱，其次介紹「宗教分殊」的論調，第三對於「不分宗教」及「宗教分殊」兩種觀點進行反思，最後以中觀義理提出可能的回應和解釋方式，以調合其間的不一致。

二、不分宗教」之宣稱：以一行禪師和證嚴法師為例

（一）一行禪師（Thich Nhat Hanh）的觀點

一行禪師長期流亡海外，在西方世間弘法，期間也從事耶佛宗教對話，推動宗教和平工作。在他的著作中，如《回家：基督和佛陀是兄弟》（*Going Home: Jesus and Buddha as Brothers*）及《生生基督世世佛》（*Living Buddha, Living Christ*）等書，多次表示佛教與基督教間是兄弟，在靈性的找尋過程中，生起利己利他的良善之心，彼此間並沒有太多的不同。換言之，各宗教間的目標是一致的，而只有方法的不同。一行禪師曾表示：「我在法國的道場裏，聖壇上供著佛陀和耶穌的聖像。每一回點香，我便探觸這兩位靈性的導師。」[8] 可知一行禪師對宗教採取融合（syncretism）的態度。如他書中所說：如果宗教徒認為他的宗教才是人類唯一的道路，則數百萬的人將因此立場而被殺害。[9]

在〈生生基督世世佛〉一書中，一行禪師對耶佛二個宗教進行比較詮釋及相互的對照，如念力與聖靈、正觀食物與領受聖餐、僧團與修道院、禪修與禱告、涅槃與天國、轉世與復活、共生(interbeing)與三位一體等，從中顯示耶佛二大宗教的共通性，解消兩者間的對立與互斥。而對於宗教間的差異，一行禪師認為只在於強調點的不同（the difference is in emphasis），他表示透過對話，佛教徒和基督徒都可知道彼此間的差異，而這樣的差異，猶如芒果和橘子的差異，兩者顏色、味道雖不同，但橘子和芒果都是水果，都是經由陽光、水、土壤孕育而出，不同只是所含葡萄糖和果酸的比例多寡不一。同樣的，佛教和基督教都是宗教，祂們都具有寧靜、喜樂、祥和、智慧和愛等特質，只是強調的重點不同。因此我們不能只肯定己宗而否定他教。[10]

一行禪師甚至表示，藉著其它宗教能更幫助了解自己的宗教傳統，發現其中的價值所在。而且佛教乃是非佛教的元素合成的，並沒有獨立的自性，在你成為真正喜樂的基督教徒之時，也就是一名佛教徒；反之亦然（when you are a truly happy Christian, you are

（下接第四版）

1 (CBETA, T01, no. 26, p. 653, c5-7)

2 (CBETA, T03, no. 190, p. 732, c6)

3 《中論》皈敬偈一開始即表示：「不生亦不滅，不常亦不斷，不一亦不異，不來亦不去。能說是因緣，善滅諸戲論，我稽首禮佛，諸說中第一。」(T30, p. 1, b14-17)從中標示佛教緣起中道的義理以遮諸戲論，稽首頂禮佛之教法為諸說中第一。

4 (CBETA, T50, no. 2047a, p. 184, b28)

5 《提婆菩薩傳》說：「有一邪道弟子凶頑無智，恥其師屈形雖隨眾，心結怨忿齧刀自誓：「汝以口勝伏我，我當以刀勝伏汝；汝以空刀困我，我以實刀困汝。」作是誓已，挾一利刀伺求其便。諸方論士英傑都盡，提婆於是出就閑林，造百論二十品，又造四百論以破邪見，其諸弟子各各散諸樹下坐禪思惟。提婆從禪覺（起）經行，婆羅門弟子來到其邊執刀窮之曰：「汝以口破我師，何如我以刀破汝腹，即以刀決之！五藏委地命未絕間，愍此愚賊而告之曰：「吾有三衣鉢盂在吾坐處汝可取之，急上山去慎勿下就平道，我諸弟子未得法忍者。必當捉汝或當相得送汝於官……」(CBETA, T50, no. 2048, p. 187, b27-c9)

6 吉藏《三論玄義》說：「論雖有三，義唯二轍：一曰顯正，二曰破邪。破邪則下拯沈淪，顯正則上弘大法。故振領提綱，理唯斯二也。但邪謬紛綸，難可備序。三論所斥略辨四宗：一摧外道，二折毘曇，三排成實，四呵大執。問以何義故遍斥眾師？答論主究其原，盡其理也。一源不究，則戲論不滅；毫理不盡，則至道不彰。以無源不究，群異乃息；無理不盡，玄道始通。是以斯文遍排眾計……」(CBETA, T45, no. 1852, p. 1, a13-22)

7 雖然中國佛教的傳統以圓融無礙為主要特色，三教同源、互通之論調時有聞之，但仍有哲學反思和批判的聲音存在。例如唐代圭峰宗密廣涉三教聖典，在《原人論》中對儒釋道義理之偏執作全面評判，指出直顯如來真性的一乘顯性，方為圓滿究竟之理，進而作會通，臻至三教圓融境地。

8 Thich Nhat Hanh, Living Buddha, *Living Christ,* Parallax Press, 1995, p. 6. *See also Going Home: Jesus and Buddha as Brothers,* Berkley Pub Group, p. 195.

9 Thich Nhat Hanh, *Living Buddha, Living Christ,* Parallax Press, 1995, pp. 92-93. 對於宗教所存在的排他性，一行禪師明確表達他的不以為然。如若望保羅二世在《跨越希望的門檻》（Crossing the Threshold of Hope）表示：「耶穌是上帝唯一之子，耶穌基督是絕對原初、絕對獨特的。如果祂只是像蘇格拉底一樣是個智者，或者像穆罕默德一樣是個『先知』，或者像佛陀一樣的『覺悟』，則無疑地祂將不再是祂。耶穌是上帝與人之間的中介者。」以上若望保羅二世的觀點，一行禪師提出他的看法，認為不只耶穌是獨一無二的，每個人都是獨特的，如此視基督教為唯一的救贖之路，而其它宗教沒有用處，將排除對話的可能，以及促使宗教間的偏執和歧視。Thich Nhat Hanh, *Living Buddha, Living Christ,* Parallax Press, 1995, pp. 192-193.

10 Ibid., pp. 194-195.